

(19) World Intellectual Property  
Organization  
International Bureau



(43) International Publication Date  
14 July 2005 (14.07.2005)

PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2005/063573 A1**

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **B64D 13/08**

(21) International Application Number:  
PCT/EP2004/014852

(22) International Filing Date:  
30 December 2004 (30.12.2004)

(25) Filing Language: English

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:  
103 61 637.3 30 December 2003 (30.12.2003) DE  
10 2004 045 777.8  
21 September 2004 (21.09.2004) DE

(71) Applicant (for all designated States except US): **AIRBUS  
DEUTSCHLAND GMBH** [DE/DE]; Kreetslag 10, 21129  
Hamburg (DE).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (for US only): **ELMERS, Jens**  
[DE/DE]; Planckstrasse 6, 22765 Hamburg (DE). **MARK-  
WART, Michael** [DE/DE]; Hartkirchener Chaussee 7 a,  
25469 Halstenbek (DE). **LAMPE, Dietrich** [DE/DE];

Peter-Scholl-Strasse 2, 01259 Dresden (DE). **SCHERER,  
Thomas** [DE/DE]; Tinsdaler Kirchenweg 228 a, 22559  
Hamburg (DE).

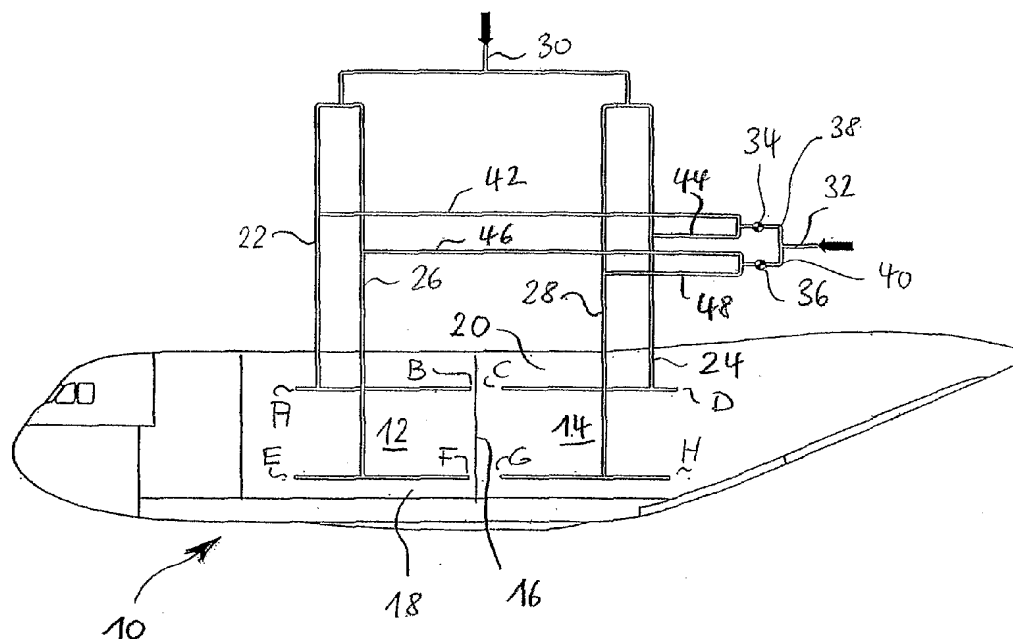
(74) Agent: **BEYER, Andreas**; Wuesthoff & Wuesthoff,  
Schweigerstrasse 2, 81541 München (DE).

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every  
kind of national protection available): AE, AG, AL, AM,  
AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN,  
CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Designated States (unless otherwise indicated, for every  
kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH,  
GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,  
ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM),  
European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI,  
FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO,

[Continued on next page]

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR THE AIR-CONDITIONING OF A FREIGHT COMPARTMENT OR A CABIN OF  
AN AIRCRAFT



(57) Abstract: A method and a line system for the air-conditioning of a freight compartment or a cabin of an aircraft envisage that at sites (A, B, C, D) remote from passengers air that is at a temperature different from that at sites (E, F, G, H) closer to passengers is introduced into the freight compartment (12, 14) or into the cabin.

WO 2005/063573 A1



SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.*

**Published:**

— *with international search report*